

СОФИЙСКИ УНИВЕРСИТЕТ

“СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ”

1504, СОФИЯ, БЪЛГАРИЯ

БУЛ. ЦАР ОСВОБОДИТЕЛ 15

Tel. 00 3592 9308 387

E-mail: summer_seminar@slav.uni-sofia.bg



SOFIA UNIVERSITY

ST. KLIMENT OHRIDSKI

1504, SOFIA, BULGARIA

15 TSAR OSVOBODITEL BD.

Fax. 003592 9460255

www.slav.uni-sofia.bg/index.php/summer-seminar

ЛЕТЕН СЕМИНАР ПО БЪЛГАРСКИ ЕЗИК И КУЛТУРА ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ БЪЛГАРИСТИ И СЛАВИСТИ
(София / Лозен. 10 юли – 30 юли 2016)

SUMMER SEMINAR OF BULGARIAN LANGUAGE AND CULTURE FOR FOREIGN SCHOLARS AND
STUDENTS (Sofia / Lozen. July 10 – July 30. 2016)

ЗАЯВКА ЗА УЧАСТИЕ (APPLICATION FORM)

Форма на участие:

Form of participation:

I Снимка

I Photo

3 x 4.5 cm

[1] Стипендия от Министерството на образованието и науката на Р България

(Scholarship of Ministry of Education and Science of Republic of Bulgaria)

[2] Стипендия от Софийския университет (Scholarship of Sofia University)

[3] На собствени разноски (On my own)

[4] Съпровождам на собствени разноски (фамилия и име):

Dependant of (Family name and First name)

Фамилия..... **Име**..... **Титла**.....

Family name

First name

Title/ Degree

Гражданство.....

Citizenship

Университет/ институция.....

University/ Institution

Дата на раждане..... **Място и държава на раждане**.....

Date of birth

Place and Country of birth

Владее следните езици:.....

Fluency of languages

Зная български език:

не зная

слабо

много добре

отлично

I speak Bulgarian language:

I don't.

poorly

very well

fluently

Желая да посещавам семинара по:

I wish to attend the seminar in:

Български език

Българска литература

Културна антропология на българите или превод

Bulgarian Language

Bulgarian Literature

Cultural Anthropology of Bulgarians or Translation

Вегетарианец/ка съм :

Да

Не

I am a vegetarian:

Yes

No

Имам заболявания, които изискват по-специални грижи:

Да

Не

I have a medical condition that requires special care:

Yes

No

Адрес: (четливо с печатни букви).....

Mailing Address: (Legibly. Printed letters)

Телефон, E- mail адрес (четливо с печатни букви).....

Phone number, E-mail address: (Legibly, Printed letters)

В случай на непредвидени обстоятелства, име, телефон,

E- mail адрес на мои близки :.....

In case of emergency - Name, phone number, E-mail address of my next of kin:

Дата (Date)

Подпис (Signature):



ВЕЛИКОТЪРНОВСКИ УНИВЕРСИТЕТ "СВ. СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЙ", БЪЛГАРИЯ
ST. CYRIL AND ST. METHODIUS UNIVERSITY OF VELIKO TURNOVO, BULGARIA

ДЕПАРТАМЕНТ ЗА ЕЗИКОВО ОБУЧЕНИЕ
DEPARTMENT OF LANGUAGE TEACHING

tel. +359 618 314, fax +359 62 62 80 23
e-mail: deo_vtu@abv.bg; issblc@uni-vt.bg

<http://www.uni-vt.bg/1/?zid=144>
<http://www.uni-vt.bg/2/?zid=144>

XXXIX Международен семинар по български език и култура

XXXIX International seminar in Bulgarian language and culture

18 юли/July– 7 август/August 2016 г.

Видове стипендии: От МОН (01) По преки договори (02) Лекторати (03) Персонална покана (04)

Status: Scholarship from the Ministry of Education and Science (01) By direct contracts (02) Chair (03) Personal invitation (04)

Молим, пишете с печатни букви!

Please, write in block letters!



photo

Заявка за участие (Application form)

Фамилия (Family name) Име (First name).....

Дата, месец, година, място на раждане (Day, month, year, place and country of birth)

Пол (Sex)..... Националност (Nationality)

Адрес за кореспонденция (Address for correspondence)

.....e-mail (printed letters).....Tel.....

Основно занятие (Occupation)

Къде и колко време сте учили български език? (Where and how long have you studied Bulgarian?)

Къде учите/работите в момента? (Where do you study/work?).....

Какви езици знаете? (What languages do you speak).....

♦ **Моля, оценете знанията си по български език.** Таблицата за самооценяване на езиковата компетентност според Общата европейска рамка на езиците може да намерите в Интернет, включително и на сайта на нашия център (Please, evaluate your knowledge of Bulgarian. The table for self-evaluation of language competence in accordance with the Common European Framework of Reference for Languages can be found in the Internet as well as on the site of our centre)

Разбиране (comprehension)

Говорене (speaking)

Писане (writing)

Четене (reading)

РАВНИЩА (LEVELS): A1, A2, B1, B2, C1, C2

◆ Изберете специализирания семинар, който искате да посещавате:

А) Съвременен български език

Б) Българска литература

В) Български фолклор

Г) История и култура на България (на български език)

Д) История и култура на България (на английски език)/History and Culture of Bulgaria

Е) Българска етнография

Ж) Старобългарски език

Забележка: Всеки от посочените семинари ще се провежда при условие, че има повече от 5 желаещи.

◆ Препоръка от преподавател по български език (Recommendation from a Bulgarian language lecturer)

.....
.....
.....
◆ Вегетарианец/ка ли сте? (Are you a vegetarian?) да / не yes / no

◆ Молим, уведомете ни, ако имате заболявания, които изискват по-специални грижи. (Please, inform us about an illness you have which requires special care).....

.....
◆ Кого да информираме за Вас в случай на непредвидени обстоятелства (Име, адрес, телефон)? / Who to inform about you in case of an emergency (Name, address, phone number).....

.....
◆ Покана за участие в научната сесия “Актуални проблеми на българистиката и славистиката”, която ще се проведе в рамките на XXXIX Международен семинар по български език и култура (само за участници в ниво С)

Посочете тематичната област и темата, с която искате да участвате:

.....
.....
ТЕМАТИЧНИ ОБЛАСТИ:

1. ЕЗИКОЗНАНИЕ: езиковедска българистика, българският език в съпоставителен аспект (историческо и съвременно състояние). актуални проблеми на българистичните езиковедски проучвания.
2. ЛИТЕРАТУРА: българската литература в контекста на световните литературни процеси, национални особености, литературни взаимоотношения.
3. МЕТОДИКА НА ПРЕПОДАВАНЕТО на български език и култура на носители на други езици – общи и частни аспекти. Българският език и култура в университетските програми в други страни.
4. ЛИНГВОКУЛТУРОЛОГИЯ: аспекти на изучаването и проучването на българските традиции и култура.
5. ПРЕВОД: теоретични и приложни аспекти на превода от и на български език.
6. БЪЛГАРИЯ в условията на съвременните обществени и политически реалности в света, глобализационни процеси и идентичност; регионални и двустранни отношения.

На Вашето внимание! Note:

Всеки пристигащ участник в Международния летен семинар е длъжен да осигури необходимите разрешения и визи за пребиваването в България, ако това е наложително според действащите закони и да има валиден паспорт. При необходимост Департаментът за езиково обучение може да изпрати потвърдително писмо. Препоръчваме да осигурите здравните и аналогични застраховки, необходими за пътуването Ви.

General information:

Each participant in the International summer seminar has to arrange all permits and visas needed for residence in Bulgaria, according to the operative laws, and must have a valid passport. If necessary the Department of language teaching may send a letter of confirmation. The center strongly advises to take out medical and analogical insurance necessary for your journey.

Краен срок за подаване на заявките: 31 май 2016 г.

Deadline for application: May 31st, 2016